

UNA INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA MEDIADA POR TIC: CONTRIBUCIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DEL INGLÉS EN ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO

CONTRIBUCIÓN DE LAS TIC AL MEJORAMIENTO DEL INGLÉS EN ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO

AUTORAS: Fanny Teresa Almenárez-Moreno¹

Gloria Esperanza Ortega-Melo²

DIRECCIÓN PARA CORRESPONDENCIA: fanny.almenarez@unisabana.edu.co

Fecha de recepción: 12 - 08 - 2017

Fecha de aceptación: 14 - 10 - 2017

RESUMEN

El artículo presenta los resultados obtenidos en la investigación que se desarrolló en el Colegio República de México, Institución Educativa Distrital en Bogotá. Con una muestra de 7 estudiantes del grado quinto. El objetivo principal fue analizar cómo una intervención pedagógica mediada por TIC, contribuye al mejoramiento de la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes. Se partió de una prueba diagnóstica con el fin de identificar su nivel de comprensión de lectura y de vocabulario en inglés. En segundo lugar, se diseñó e implementó una intervención pedagógica que luego se materializó en un ambiente de aprendizaje mediado por TIC. La investigación mostró que, el ambiente de aprendizaje mediado por TIC, fue un factor que contribuyó al mejoramiento de la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes de la institución, además fue una estrategia de enseñanza-aprendizaje que generó motivación en los estudiantes del grado quinto, quienes se beneficiaron porque encontraron un espacio de aprendizaje diferente al tradicional, en el cual tuvieron acceso a internet y a un blog en donde ellos podían practicar vocabulario en inglés a través de ejercicios en línea, lecturas digitales con animación, juegos, presentaciones en PowerPoint, uso de programas como Word y Paint, y actividades que buscaron su interacción con el computador, en una clase diferente a la de tecnología e informática, en este caso en la clase de inglés.

PALABRAS CLAVE: Ambiente de aprendizaje; desarrollo humano; didáctica del inglés; proyecto educativo mediado por TIC; enseñanza aprendizaje del inglés.

UMA INTERVENÇÃO EDUCATIVA MEDIADA EM TIC: CONTRIBUIÇÃO PARA A MELHORIA DE INGLÊS EM ALUNOS DA 5ª SÉRIE

¹ Docente de vocación y formación. Profesora de planta del Centro de Tecnologías para la Academia de la Universidad de La Sabana. Colombia.

² Profesora de la Secretaría de Educación del Distrito (SED), Magíster en Proyectos Educativos Mediados por TIO de la Universidad de La Sabana, Chía, Colombia, Sur América. Colegio República de México, Institución Educativa Distrital de la Secretaría de Educación del Distrito de Bogotá. Colombia.

RESUMO

O artigo apresenta os resultados da pesquisa desenvolvida no Colégio República de México, Instituição de Educação Distrital na cidade de Bogotá. Com uma amostra de 7 estudantes da quinta série. O principal objetivo foi analisar como uma intervenção mediada pela TIC, contribui para a melhoria da leitura e da aprendizagem de vocabulário em inglês dos alunos. Partiu-se de um teste de diagnóstico a fim de identificar o seu nível de compreensão de leitura e vocabulário em inglês. Em segundo lugar, projetou-se e implementou-se uma intervenção pedagógica que depois se materializou num ambiente de aprendizagem mediado pelas TIC. A pesquisa revelou que o ambiente de aprendizagem mediada pelas TIC, foi um fator que contribuiu para a melhoria da leitura e da aprendizagem de vocabulário em inglês dos alunos da instituição, foi também uma estratégia de ensino e aprendizagem que gerou a motivação em alunos da quinta série, que se beneficiaram porque encontraram um espaço de aprendizagem diferente ao tradicional em que eles tinham acesso à internet e a um blog onde podiam praticar vocabulário em inglês através de exercícios on-line, leituras digitais com animação, jogos, apresentações em PowerPoint, utilização de programas como o Word e Paint, e as atividades que buscaram sua interação com o computador, numa classe diferente à tecnologia e a informática, neste caso na aula de inglês.

PALAVRAS – CHAVE: Ambiente de aprendizagem; desenvolvimento humano; didática do inglês; projeto educativo mediado pela TIC; ensino e aprendizagem do inglês.

A PEDAGOGICAL INTERVENTION MEDIATED BY ICT: CONTRIBUTION FOR THE IMPROVEMENT OF ENGLISH IN STUDENTS OF FIFTH GRADE

ABSTRACT

The article presents the results obtained in the research that was developed in the Colegio República de México, District Educational Institution in Bogotá. With a sample of 7 fifth grade students. The main objective was to analyze how a pedagogical intervention mediated by ICT, contributes to the improvement of the reading and the learning of vocabulary in English of the students. He started with a diagnostic test in order to identify his level of reading comprehension and vocabulary in English. Secondly, a pedagogical intervention was designed and implemented and then materialized in a learning environment mediated by ICT. The research showed that, the learning environment mediated by ICT, was a factor that contributed to the improvement of reading and learning of vocabulary in English of the students of the institution, it was also a teaching-learning strategy that generated motivation in the fifth grade students, who benefited because they found a learning space different from the traditional, in which they had access to the internet and a blog where they could practice vocabulary in English through online exercises, digital readings with animation, games, PowerPoint presentations, use of

programs such as Word and Paint, and activities that sought their interaction with the computer, in a different class than technology and computer science, in this case in the English class.

KEYWORDS: Learning environment; human development; Didactic of English; educational project mediated by ICT; teaching English learning.

INTRODUCCIÓN

El conocimiento y adquisición de un segundo idioma es una necesidad que la sociedad ha exigido a lo largo de los años, en Colombia y en la mayoría de países de habla hispana, el inglés se ha convertido en una herramienta fundamental para mejorar la calidad de vida de las personas, porque permite ingresar con mayor facilidad al mundo laboral, además ofrece oportunidades para conocer otras culturas y compartir experiencias, acceder a ofertas educativas en el exterior y comprender la información que aparece en internet. De ahí que, la sociedad requiera que el número de personas competentes en el idioma inglés aumente, esto se puede lograr a través del proceso formativo desde edades tempranas, es decir desde la educación primaria.

A pesar de que es de suma importancia el aprendizaje del inglés y ser competente en este idioma desde la educación inicial, los desempeños de los estudiantes del Colegio República de México I.E.D, no han sido los mejores. Además, el interés por la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés, es poco visible en los estudiantes de la institución mencionada, esto sumado a las prácticas pedagógicas tradicionales, conlleva a que el bilingüismo en Colombia se convierta en un desafío tanto para docentes como para estudiantes. Por esta razón, fue importante cuestionarse frente a cómo una intervención pedagógica mediada por TIC, puede contribuir o no a mejorar la lectura y el vocabulario en inglés, de los estudiantes del Colegio República de México I.E.D.

Por lo tanto, a través de la investigación fue planeada, diseñada, implementada y analizada una intervención pedagógica en las clases de inglés, en la cual fueron integradas estrategias innovadoras por medio de la incorporación de las TIC, como complemento de las clases tradicionales y como herramienta clave en la sociedad actual, que exige nuevas formas de enseñanza de la lengua extranjera, y la capacidad de utilizar la tecnología responsable y adecuadamente.

DESARROLLO

Los referentes teóricos que sustentaron la investigación fueron: desarrollo humano, didáctica del inglés, destrezas lingüísticas de la lengua, la lectura y aprendizaje de vocabulario, TIC y las TIC en la enseñanza del inglés.

De acuerdo con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD (1990), se entiende el desarrollo humano como un proceso que permite a las personas ampliar sus oportunidades y mejorar su calidad de vida, al tener una vida prolongada y saludable, acceso a la educación, disfrutar de un nivel de

vida decente, libertad política, garantía de los derechos humanos, posibilidad de ser creativo y productivo, entre otras.

El aprendizaje del inglés como idioma extranjero, exige que el docente utilice diferentes métodos y estrategias para llevar a cabo este proceso. En la imagen No. 1 se resumen aquellos autores que fundamentaron el proceso de investigación:



Imagen 1. Acercamiento teórico sobre la didáctica del inglés Fuente: elaboración propia a partir del resumen de las ideas de algunos autores.

Es importante hacer énfasis en el significado de las destrezas lingüísticas, por tanto, en la investigación se hizo fundamental la propuesta del Centro Virtual Cervantes (2014), que define dichas destrezas en términos de las formas de uso de la lengua que se pueden clasificar por su forma de transmisión, en orales y escritas y por el papel que desempeñan en la comunicación. Según esta definición las destrezas permiten que el aprendiz pueda desarrollar diferentes habilidades en el idioma extranjero: Escuchar, hablar, leer y escribir (*Listening, Speaking, Reading, Writing*).

En la investigación se resaltan algunos aspectos importantes sobre la lectura: aporta en la mejora de la ortografía y los aspectos gramaticales, puede fomentar el desarrollo de otras habilidades como la expresión oral y escrita, facilita la capacidad de observación y atención de los estudiantes, además que desarrolla la creatividad y la imaginación (Barrera, 2009).

Posteriormente, es necesario identificar en qué consiste la lectura, es un proceso en el cual primero se reconocen las unidades más pequeñas como las letras y sonidos, luego el significado de las palabras, hasta llegar al significado global de un texto (Kong, 2006). También, es considerada como un proceso interactivo en el cual las funciones cognitivas y psicológicas interactúan, desarrollando los procesos de decodificación, comprensión del texto y metacognición lectora (Arroyo, 1998).

Adicionalmente, es relevante reconocer qué ocurre antes, durante y después de la lectura. Luque (2011), hace énfasis en los tres estadios que facilitan la comprensión lectora: Cada uno de ellos tiene diferentes objetivos. Antes de leer: se busca familiarizar al lector con el texto e identificar sus ideas previas teniendo en cuenta el conocimiento del mundo y los esquemas de contenido. Durante la lectura, se pretende mejorar la competencia lingüística a partir de la adquisición de sub-destrezas como la lectura silenciosa, lectura de ideas principales (*Skimming*), lectura de información específica (*Scanning*), lectura crítica y análisis de vocabulario. Después de leer, el objetivo principal es aplicar las sub-destrezas mencionadas anteriormente en otros textos, dando lugar a la autonomía de los estudiantes para pasar de la lectura intensiva de textos cortos a la lectura extensiva de textos más largos y con vocabulario más amplio.

El aprendizaje del vocabulario permite enriquecer las habilidades comunicativas del estudiante, se realiza de manera secuencial hasta que se logra adquirir los términos, asociándolos con otros, por medio de diversas etapas. Por otra parte, Oxford y Scarcella (1994), señalan que en el aprendizaje de una palabra se deben tener en cuenta algunos factores como: el grado de madurez del lector, frecuencia de aparición en textos o al hablar, atención prestada, el conocimiento previo y el orden en que se aprenden las palabras.

Corresponde al conjunto de herramientas o instrumentos que permiten acceder a la información a través de diferentes medios como el televisor, la radio, el computador e Internet. En el proyecto de investigación las TIC empleadas fueron el computador e Internet, cabe aclarar que además de su uso para acceder a la información, también el proyecto estuvo enfocado en el uso pedagógico de este tipo de herramientas para facilitar, motivar y mejorar el aprendizaje del inglés de los estudiantes del Colegio República de México I.E.D.

Al reflexionar en los principios constructivistas donde el rol del docente cambia a facilitador, moderador, coordinador y mediador, Jiménez y Santander (2010) proponen un método comunicativo que incluya el manejo de las TIC como herramientas de trabajo y las ventajas que de ellas derivan para la enseñanza del inglés. Esta propuesta está relacionada con el enfoque comunicativo que propone Nunan (1991), ya que enfatiza en aprender a comunicarse mediante la interacción en el idioma extranjero a partir de materiales auténticos en la situación de aprendizaje, en este caso con el uso de las TIC. Este método hace énfasis en la comunicación mediante la interacción en lengua extranjera, propone textos reales en los procesos de aprendizaje, genera espacios de

reflexión crítica, da importancia a las experiencias de los estudiantes ya que ellas contribuyen en el aprendizaje y lo contextualizan dentro y fuera del aula.

Resaltando las propuestas de Jiménez y Santander (2010) sobre la aplicación del método comunicativo mediado por el uso de las TIC, los procesos de enseñanza aprendizaje de una lengua extranjera se ven significativamente beneficiados gracias a las múltiples aplicaciones y herramientas que los estudiantes pueden encontrar, por ejemplo páginas Web con actividades para desarrollar las habilidades del idioma, softwares educativos, Webquest, blogs especiales para aprender inglés, vídeos para reforzar la parte de escucha, libros digitales, juegos en línea, entre otros. Esta gran variedad de herramientas permite que los estudiantes se interesen, de este modo su rol deja de ser pasivo, asimismo por medio de la orientación del docente pueden acercarse más a la lengua extranjera, ser conscientes de la importancia de aprender otro idioma y pensar en alcanzar metas para su futuro a nivel económico, profesional y laboral.

Descripción del proyecto educativo mediado por TIC

Es necesario aclarar que esta investigación corresponde a un proyecto educativo mediado por TIC, se ha organizado por etapas, con el fin de identificar paso a paso, la forma cómo se desarrolló en el contexto del Colegio República de México I.E.D.

Definición del proyecto

Es un conjunto de acciones planificadas cuyo objetivo es transformar las prácticas educativas a partir de la inclusión de TIC, y de esta manera generar cambios y mejoras en la educación (IBERTIC, s.f.).

Etapas

Planificación

En la etapa de planificación, se identificó la problemática centrada en los bajos desempeños de los estudiantes en la asignatura de inglés, el bilingüismo en Colombia y la poca innovación de las estrategias pedagógicas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma extranjero. En esta etapa, también fueron definidos tanto los resultados esperados como las actividades del proyecto, fue seleccionada la herramienta TIC a utilizar, específicamente en la intervención pedagógica llevada a cabo, las actividades estuvieron centradas en un blog con páginas de Internet, a través de las diferentes sesiones en el aula de informática, los estudiantes tuvieron la oportunidad de ingresar al blog del curso, un espacio diferente para la construcción de conocimientos y experiencias significativas, en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma extranjero y a través del cual se buscó mejorar la habilidad de lectura y aprendizaje de vocabulario en el idioma inglés.



Imagen 2. Blog del curso 502: “Let’s enjoy and learn in the English class” Fuente: elaboración propia, a través de Blogger.

Ejecución del proyecto: Implementación de un ambiente de aprendizaje mediado por TIC

Para poder comprender esta etapa, es importante mencionar que en la planeación del proyecto educativo se pensó en una intervención pedagógica que contribuyera a mejorar la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes del Colegio República de México I.E.D. Sin embargo, esta intervención se materializó a través de un ambiente de aprendizaje, lo que da paso, enseguida, a la conceptualización del término.

Un ambiente de aprendizaje para el desarrollo humano mediado por las TIC, es un escenario donde se llevan a cabo experiencias de aprendizaje, cuyo propósito formativo es el desarrollo de las tres (3) dimensiones de la persona: cognitiva, socio-afectiva y físico-creativa. En este escenario debemos plasmar los fundamentos pedagógicos y didácticos del Proyecto Educativo Institucional (PEI), orientados por los principios de la formación integral. (Almenárez-Moreno, 2015)

Descripción de la implementación del ambiente de aprendizaje en el Colegio República de México I.E.D

Es fundamental describir cómo fue la implementación del ambiente de aprendizaje mediado por TIC en el Colegio República de México I.E.D. Se inició la implementación el 01 de agosto de 2015 y finalizó el 09 de noviembre del mismo año. Fueron realizadas en total 10 sesiones, que fueron planeadas y diseñadas a partir de actividades y objetivos de aprendizaje centrados en las dimensiones cognitiva, socio-afectiva y físico-creativa.

Igualmente, al implementar el ambiente de aprendizaje, fueron utilizadas diferentes estrategias con los estudiantes, por ejemplo: Uso del blog para facilitar acceso a las páginas de Internet, uso del programa Paint para

representar el vocabulario, presentaciones en PowerPoint, elaboración de trabajos creativos para practicar vocabulario, ingreso a recursos en línea y páginas de Internet con lecturas interactivas. De esta manera ellos accedieron al aprendizaje del idioma inglés de manera diferente a la tradicional.

La evaluación fue realizada desde la etapa inicial del proyecto, con el fin de identificar posibles limitantes y riesgos.

Durante su ejecución, también se realizó el proceso de evaluación, con el fin de considerar qué estrategias didácticas se podían utilizar cuando no hubiese conexión a Internet, o cuando algunas dificultades técnicas se pudieran presentar, la docente investigadora y ejecutora del proyecto, tuvo que adaptar actividades dependiendo de las necesidades presentadas en cada sesión de clase.

Al implementar un proyecto educativo mediado por TIC en el Colegio República de México y específicamente un ambiente de aprendizaje en la clase de inglés, es importante evaluar su eficacia y efectos generados, es decir, que se deben tener en cuenta diversos aspectos, entre los cuales están:

- Los aprendizajes de los estudiantes, este aspecto es fundamental para poder identificar posibles cambios en los desempeños en cuanto a la lectura y el aprendizaje de vocabulario en el idioma inglés al incorporar las TIC.
- La percepción que tienen los estudiantes, otros docentes, padres de familia y directivos, frente al proyecto de incorporación TIC en las clases de inglés.
- La metodología utilizada por parte de la docente en las diferentes actividades del ambiente de aprendizaje, porque permite identificar si mejoraron los desempeños en la lectura y la adquisición de vocabulario en inglés o, por el contrario, esta no ha sido adecuada ni pertinente, dando resultados poco exitosos. Al evaluar este aspecto se involucra también el rol que tiene la docente frente a cada sesión de clase y las actividades de aprendizaje y qué efectos causa en el aprendizaje de los estudiantes.
- También es relevante evaluar si los recursos que se tienen a disposición han sido suficientes, si funcionan correctamente, si han facilitado o retrasado la ejecución de las actividades del proyecto, con el fin de identificar posibles inconvenientes y de esta manera poder plantear soluciones para continuar de manera efectiva con su aplicación en otros grados y ciclos.

Pregunta de investigación

¿Cómo una intervención pedagógica mediada por TIC, contribuye al mejoramiento de la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes del grado quinto del Colegio República de México I.E.D?

Teniendo en cuenta que la investigación, busca analizar cómo una intervención pedagógica mediada por TIC contribuye al mejoramiento de la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés, en los niños y niñas del grado quinto de la institución educativa, el paradigma seleccionado para elaborar la investigación fue el cualitativo, definido como el método que utiliza palabras, textos, dibujos, gráficos, descripciones detalladas, situaciones, citas directas del habla, para construir un conocimiento de la realidad de un contexto determinado (Mejía, 2004).

También, cabe destacar que la investigadora cumplió un papel primordial al acercarse al objeto de estudio teniendo en cuenta la vida cotidiana, porque partió de observaciones para poder describir el problema y darle solución. Los datos fueron obtenidos a través de anotaciones en diarios de campo, entrevistas, fotos y vídeos, técnicas e instrumentos claves para la investigación.

Para poder llevar a cabo la presente investigación, se siguió la ruta, establecida por Álvarez-Gayou (2003), (*Ver imagen 3*)



Imagen 3. Pasos para la realización de una investigación cualitativa. Fuente: Álvarez- Gayou (2003).

Al desarrollar los pasos anteriores, se siguió un ciclo que permitió tener una base clara para trabajar, es importante aclarar que el paso 7 (definir paradigma interpretativo) se adaptó para dar lugar a la investigación-acción, porque también se tuvieron en cuenta diferentes fases y etapas que permitieron tomar decisiones, evaluar posibles cambios, reflexionar y al mismo tiempo para dar soluciones viables a la problemática educativa, en donde se desarrollaron diferentes situaciones al interior del aula de clase.

Investigación-acción

Es importante señalar que la investigación-acción tiene diferentes fases, para organizar el proceso investigativo, de acuerdo con Cardoza (2012) son: observación, planificación, acción y reflexión.

En primer lugar, está la observación, es la primera fase de la investigación-acción, permite hacer un diagnóstico y reconocimiento de una problemática o necesidad que se quiere resolver.

En segundo lugar, la planificación, en esta fase se decide qué hacer para resolver la problemática o necesidad ya identificada. Se realiza un plan de acción para establecer prioridades y ofrecer posibles alternativas de solución.

En tercer lugar, la acción, es la fase de actuación en la que se pone el plan en práctica y se observa los efectos que produce en el contexto seleccionado. También se llevan a cabo las actividades diseñadas con el fin de obtener la solución de la problemática.

Por último, está la reflexión, en esta fase se cierra el ciclo dando paso a la elaboración del informe, donde se debe pensar en qué hacer con los datos, cómo interpretar la información, en pocas palabras consiste en otorgar significado a los datos por medio de la creatividad para comunicarlos de la mejor manera.

Estas etapas se integran y complementan en un proceso llamado espiral auto reflexiva, con el fin de mejorar la práctica y organizar la información, y de esta manera hacer cambios que favorezcan el proceso de investigación. De acuerdo con este ciclo propuesto por el autor mencionado anteriormente, se puede afirmar que en la investigación fue posible reconocer algunas problemáticas tales como: El bajo desempeño de los estudiantes, falta de motivación por el estudio en general; posteriormente se identificaron las prioridades y las posibles soluciones: Implementar nuevas estrategias para motivar a los estudiantes en el aprendizaje del idioma inglés para ello se pensó en la incorporación de las TIC; a continuación se ejecutó el plan de acción: Una intervención pedagógica mediada por TIC en las clases de inglés, y se realizó el proceso de elaboración del informe con el fin de interpretar la información y organizar los datos, para poder descubrir qué cambios experimentaron los estudiantes al incorporar el ambiente de aprendizaje y dar a conocer los hallazgos más relevantes en cada ciclo del proceso de investigación.

Población y muestra

La población objeto de estudio estuvo compuesta por un grupo de 37 estudiantes del grado 502 jornada tarde, del Colegio República de México I.E.D, cuyas edades oscilaban entre los 10 y 13 años. La distribución por género reportó un grupo de 18 niños y 17 niñas de grado quinto, atendiendo a la particularidad que el grupo se encuentra en la transición de la educación primaria al bachillerato. Estos hacen parte del ciclo tres, que desde el punto de vista de su desarrollo psicobiológico, se encuentran atravesando por los diferentes cambios de tipo físico, emocional e intelectual. En este periodo los aprendizajes están centrados en la indagación y la experimentación (Secretaría de Educación de Bogotá, 2011).

En cuanto a la selección de la muestra, se eligió para la obtención de la información las muestras no probabilísticas “pueden también llamarse muestras dirigidas, pues la elección de casos depende del criterio del investigador” (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010, p.189). Como la investigación es de paradigma cualitativo, por la flexibilidad que posee se decidió seleccionar los casos de acuerdo al criterio del investigador, se seleccionaron siete estudiantes en total de la siguiente manera: tres estudiantes, dos niñas y un niño que presentaban desempeños bajos en el idioma, con el fin de analizar si sus desempeños mejoraban al incorporar los ambientes de aprendizaje mediados por TIC en las clases, también se seleccionaron cuatro estudiantes con desempeños altos, tres niños y una niña, con el fin de analizar si ellos lograron adquirir un mayor dominio de las habilidades en el idioma extranjero, y, si aprovecharon los recursos tecnológicos fuera de clase para mejorar aún más sus desempeños.

TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Es importante nombrar las técnicas e instrumentos que permitieron recolectar información para solucionar la problemática planteada. A continuación, son nombradas en el orden que fueron realizadas: Prueba diagnóstica, encuesta, observación, prueba final, entrevista.

En primer lugar, fue realizada una prueba diagnóstica con el fin de obtener información sobre el nivel de lectura y el aprendizaje del vocabulario en inglés de los estudiantes de grado 5°. Esta prueba estuvo conformada por dos lecturas, cuyas temáticas estaban centradas en lugares, personas y acciones (*places, people, actions*) Fueron realizadas 12 preguntas sobre las correspondientes lecturas, para su calificación se utilizó un rúbrica, elaborada por la docente de inglés y revisada por otros docentes de esta misma asignatura. Por medio de esta prueba se identificó el nivel en el que se encontraban los niños antes de la incorporación de ambientes de aprendizaje mediados por TIC, en las clases de inglés.

En segundo lugar, fue aplicada una encuesta, la cual estuvo conformada por dos partes una relacionada con el acceso al computador e Internet que tenían los niños y la segunda sobre sus intereses en cuanto a las habilidades del idioma. Cabe aclarar, que fue analizada la información de la primera parte únicamente, porque el principal objetivo de la encuesta fue obtener información sobre el acceso y conocimiento que ellos tenían acerca del uso de algunos programas e Internet. Con la segunda parte del cuestionario se pretendía identificar qué habilidad les gustaría desarrollar a cada estudiante para seleccionar una de ellas en la propuesta. Sin embargo, no hubo claridad en las respuestas que dieron los estudiantes por esta razón la investigadora decidió omitir la información.

En tercer lugar, se realizaron observaciones, en cuanto a esta técnica, según Campoy y Gomes (2009) el observador participa de manera activa, se identifica

con el grupo de tal manera que es considerado uno más de sus miembros. Teniendo en cuenta la definición anterior, esta técnica de recolección de la información permite que el investigador tenga la oportunidad de vincularse con la situación y el objeto de estudio, al ser docente de inglés de los niños de grado 5° del Colegio República de México IED, existe un vínculo, siempre la docente ocupa un rol participativo al explicar, orientar las diferentes actividades y al guiar cada proceso de la clase.

En cuarto lugar, se aplicó una prueba final, estuvo conformada por tres lecturas relacionadas con las temáticas de lugares, personas y acciones, (*places, people, actions*). Es necesario aclarar que, la prueba de salida fue diferente a la de entrada porque al comenzar el primer trimestre académico se realizó la correspondiente corrección de esta prueba con el fin de que los estudiantes pudieran identificar en qué fallaron y por qué razón no obtuvieron resultados óptimos, por esta razón la prueba final fue cambiada en cuanto a las lecturas que se utilizaron, pero las temáticas se conservaron, así mismo se utilizaron tres lecturas para organizar mejor su calificación y para identificar de manera más clara en qué temática presentaron más fallas y los cambios que hubo con relación a la prueba diagnóstica, en cuanto a los desempeños de los estudiantes.

En quinto lugar, para la recolección de la información, se realizaron entrevistas semiestructuradas, en las que el entrevistador tuvo la posibilidad de hacer preguntas adicionales para obtener información más clara sobre temas determinados (Hernández et al., 2010). Por lo tanto, fue necesario utilizar como instrumento el cuestionario con preguntas abiertas y neutrales para obtener experiencias y opiniones detalladas de los participantes en su propio lenguaje, Cuevas, (citado por Hernández, Fernández & Baptista, 2010). Este instrumento aportó a la investigación información que no fue posible captar en las observaciones y que se pasaron por alto como: los gestos, los sentimientos, el lenguaje corporal y propio de los estudiantes, al ser indagados por determinadas situaciones relacionadas con el aprendizaje del inglés y la incorporación de las TIC en el aula.

MÉTODOS DE ANÁLISIS

Un aspecto para destacar en el proceso de análisis de la información está relacionado con los pasos que se llevaron a cabo después de la recolección de los datos. Primero se analizaron las pruebas de entrada y salida para luego contrastar sus resultados. Para este proceso, se empleó el programa Excel y los resultados fueron obtenidos a través del análisis de rúbricas construidas a partir de los estándares específicos en la habilidad de lectura propuestos por el Ministerio de Educación Nacional (2006).

En segundo lugar, se realizó el análisis de la encuesta, cuyo instrumento de recolección de información fue el cuestionario con 10 preguntas relacionadas con el acceso y uso del computador e Internet, para su análisis se empleó el

programa Excel, la información obtenida también fue presentada descriptivamente.

Un tercer aspecto, desarrolló el análisis de las observaciones, cuyo instrumento de recolección fue el diario de campo, cada uno fue categorizado, codificado, segmentado, también fueron creados memos, este proceso fue realizado por medio del programa MAXQDA12, con el fin de poder organizar, clasificar y codificar los datos obtenidos. Este proceso también fue realizado para el análisis de las entrevistas semiestructuradas.

También, con el fin de poder efectuar un análisis complementario al realizado con programas informáticos, se utilizaron otros métodos como los mapas conceptuales y diagramas causa-efecto, que permitieron analizar y organizar la información obtenida en las entrevistas.

En cuarto lugar, se procedió a triangular la información con base en las categorías de análisis, además se tuvo en cuenta el objetivo general para poder responder la pregunta de investigación.

RESULTADOS

En este apartado, son presentados los resultados obtenidos a partir del análisis de la prueba diagnóstica inicial y final, así como de la encuesta, los diarios de campo y las entrevistas.

Las categorías de análisis bajo las cuales estuvo orientado el estudio, son descritas a continuación:

Para realizar el análisis, las categorías a priori fueron divididas en dos categorías principales: Las dimensiones del desarrollo humano y ambiente de aprendizaje. Esta clasificación se realizó teniendo en cuenta que el desarrollo humano fue un concepto clave en la investigación, debido a que este abordó varias temáticas, fue necesario subdividirlo en: 1. Dimensión cognitiva, 2. Dimensión socio-afectiva. 3. Dimensión físico-creativa. En la dimensión cognitiva relacionada con los conocimientos, fueron ubicados el aprendizaje de vocabulario en inglés y la habilidad de lectura en inglés. En la dimensión socio-afectiva relacionada con las actitudes, valores y comportamientos, fueron ubicadas las reacciones positivas de los estudiantes, las reacciones negativas y otras reacciones. En la dimensión físico-creativa relacionada con las habilidades de los estudiantes, fueron ubicadas las TIC que los estudiantes emplearon a lo largo del proyecto educativo: *Paint, email, PowerPoint, Word, blog, juegos en línea y páginas de internet.*

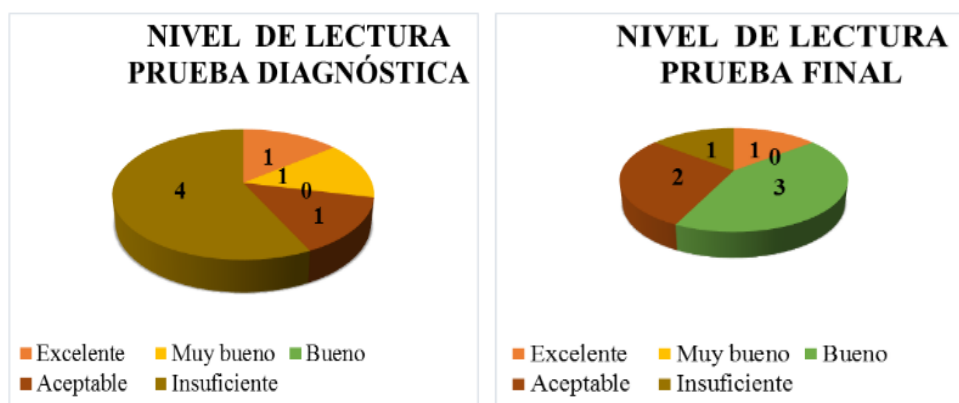
Otro concepto clave fue el ambiente de aprendizaje, relacionado con las estrategias utilizadas para que el estudiante participe en su proceso de aprendizaje, y pueda reconocer qué necesita para formarse como ser integral. Por esta razón en esta categoría principal, fueron ubicadas otras categorías: 1. Estrategia didáctica, relacionada con los procesos, técnicas y métodos

utilizados por la docente para facilitar el aprendizaje, fueron ubicadas las técnicas expositivas, de evaluación y la instruccional. 2. Actividades de aprendizaje, son las actividades didácticas que la docente prepara para que el estudiante cumpla unos objetivos específicos de aprendizaje, en esta subcategoría fueron ubicadas las actividades poco interesantes y las actividades llamativas. 3. Productos de los estudiantes, en esta subcategoría fueron incluidos los trabajos realizados por los estudiantes como maquetas, sopas de letras en cartulina y en Word, presentaciones en *PowerPoint*, *flash cards* con el programa *Paint*, y decoración de *Halloween*. 4. Proceso de evaluación, fueron incluidas la participación de estudiantes, actividades en *Paint*, uso del blog, actividades en Word, tareas, coevaluación, actividades en *PowerPoint*. 5. Rol docente, relacionado con papel que cumplió la docente como orientadora del proceso de aprendizaje, como diseñadora del ambiente de aprendizaje, y las reacciones.

Por otra parte, en cuanto a las categorías emergentes, surgió una categoría llamada dificultades, relacionada con los obstáculos, los cuales no permiten avanzar o lograr una meta determinada. En esta se incluyeron las siguientes subcategorías: Falta de tiempo, bloqueo de páginas, indisciplina, acceso a la sala, desconocimiento de programas, problemas de conexión, mantenimiento de equipos y distracciones.

Hallazgos encontrados al comparar la prueba diagnóstica y la prueba final

A partir de los resultados obtenidos por los estudiantes tanto en la prueba diagnóstica como en la prueba final fueron encontrados algunos hallazgos. Hubo cambios en cuanto al nivel de lectura obtenido porque en la prueba de entrada (realizada antes de la incorporación de las TIC), cuatro estudiantes se ubicaron en el nivel de desempeño insuficiente o bajo, sin embargo, en la prueba final (realizada después de la incorporación de las TIC), un estudiante se ubicó en este nivel. Es decir, que tres estudiantes mejoraron sus desempeños. (Ver gráfica 1)



Gráfica 1. Comparación en el nivel de lectura en la prueba diagnóstica y la prueba final.

Hallazgos en el proceso de la encuesta

La encuesta fue contestada por 37 estudiantes del grado 502 del Colegio República de México I.E.D, ese era el número de estudiantes matriculados en ese momento en el grado 502, la encuesta fue realizada el día 26 de mayo de 2015, a las 12:45. Para el análisis se tuvo en cuenta la muestra conformada por siete estudiantes, cuatro niños y tres niñas, fueron analizadas 10 preguntas, pero las más significativas en la investigación pueden ser visualizadas en la imagen No. 4

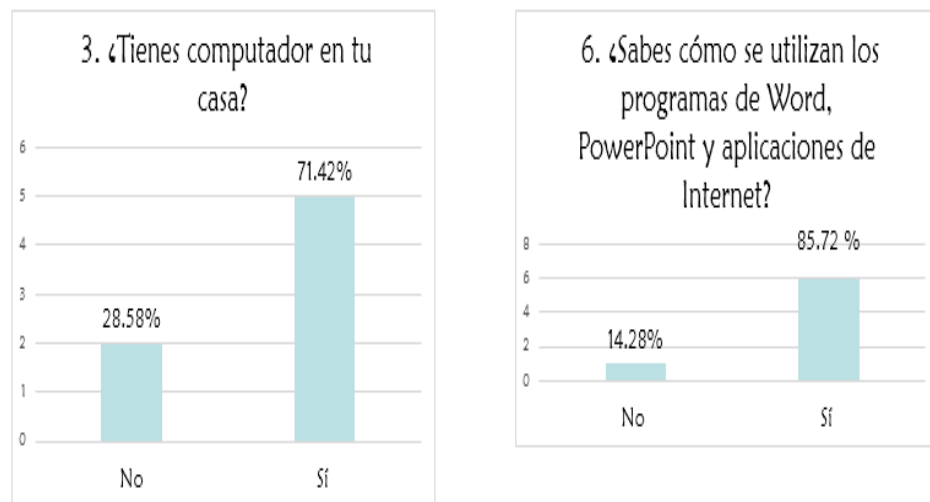


Imagen 4. Preguntas más significativas de la encuesta Fuente: elaboración propia, a través de Word

Estas preguntas permitieron identificar el número de estudiantes que tenía computador en su casa y cuántos sabían utilizar los programas de Word, PowerPoint e Internet.

Hallazgos en el análisis de los diarios de campo después de codificar, organizar, clasificar y analizar la información recolectada en los diferentes diarios de campo, se incluyen los siguientes aspectos:

- A través de la intervención pedagógica mediada por TIC en la clase de inglés, se pretendía que el idioma estuviera más cercano a los estudiantes, para ser utilizado en un contexto real y que, a través de actividades innovadoras, pudieran fortalecer sus habilidades para leer y aprender vocabulario en este idioma.
- En las primeras sesiones al utilizar el blog, interactuar con páginas de Internet y al participar en actividades en línea, la reacción de todos los

estudiantes fue positiva, esto se vio reflejado en la disciplina, la atención y la realización de las actividades programadas.

- El rol docente fue un aspecto importante en la mayoría de sesiones, ya que la docente permitió la participación en cada clase, realizó explicaciones de los contenidos a través de diferentes estrategias (presentaciones en PowerPoint, uso de mapas conceptuales, uso de programas como Paint y Word, entre otras); ante las dificultades presentadas, se observó la creatividad, recursividad y organización de la docente, para dar continuidad al proyecto y a la investigación, adaptando las actividades de aprendizaje y utilizando otro tipo de recursos diferentes a Internet.
- En las diferentes actividades planeadas en cada sesión, los estudiantes tuvieron la oportunidad de practicar el vocabulario relacionado con lugares (partes de la casa), personas (miembros de la familia, profesiones) y acciones (verbos: *run, walk, dance, jump...*) de manera diferente a la tradicional. Como, por ejemplo, elaboración de flash cards en el programa Paint, actividades on line, presentaciones en PowerPoint elaboradas por los estudiantes, sopas de letras en Word, entre otras. Así mismo, por medio de lectura de textos presentados en PowerPoint y en páginas de Internet, se dieron los primeros pasos hacia la identificación de los temas centrales de las lecturas trabajadas, y del vocabulario relacionado con los sustantivos, adjetivos y verbos, esto se vio reflejado en varios fragmentos de los diarios de campo analizados.
- En cuanto al desarrollo humano, cabe destacar la producción de los estudiantes en las sesiones de clase, en las cuales se evidenciaron cuatro aprendizajes fundamentales, como se puede apreciar en la Imagen No. 5.

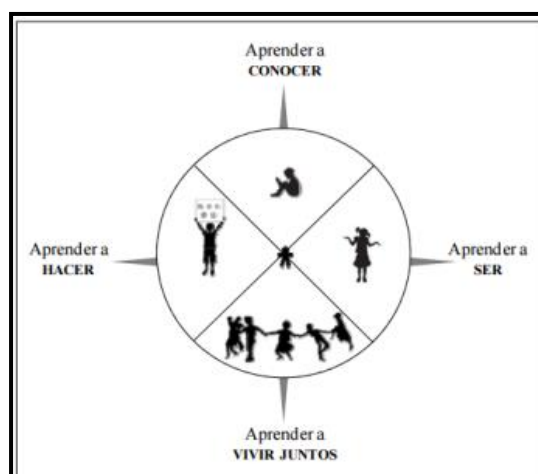


Imagen 5. Ejes de la educación. Fuente: Trueba (2012)

Los estudiantes aprendieron a conocer: en las diferentes sesiones ellos indagaron cómo utilizar Internet, cómo crear una cuenta de correo electrónico,

reconocieron los algunos sustantivos, adjetivos y acciones en inglés e identificaron el vocabulario de algunos textos en inglés. También aprendieron a hacer: a partir de las explicaciones de la docente y de las diferentes prácticas en el computador, realizaron presentaciones en PowerPoint clasificando las palabras en sustantivos, adjetivos y verbos (*Nouns, adjectives and Verbs*) trabajos en cartulina y Foamy con vocabulario de Halloween, utilizaron el vocabulario para comprender y resolver actividades en línea relacionadas con preguntas personales, profesiones, animales, acciones. Asimismo, para que ellos pudieran hacer este tipo de actividades, aprendieron a vivir juntos: fueron tolerantes al usar el computador, porque en algunas ocasiones tuvieron que trabajar en parejas debido a las fallas de conexión y problemas en algunos computadores. Además, al adquirir vocabulario en inglés y habilidades en el uso del computador, aprendieron a colaborar mutuamente cuando olvidaban alguna palabra o cuando no entendían alguna instrucción en inglés los estudiantes trabajaron en equipo. Finalmente ellos aprendieron a ser: porque al terminar las sesiones en la sala de informática, realizaron una autoevaluación para identificar fallas, aciertos, sugerencias, y de esta manera reconocer cómo fue su proceso de aprendizaje durante la incorporación de las TIC en las clases de inglés, ellos también a través de las actividades planteadas aprendieron a dar los primeros inicios al trabajo autónomo, es de aclarar que todavía ellos dependen en gran parte de todas las indicaciones de la docente.

- A pesar de que los estudiantes afirman que saben cómo utilizar los programas de Word, PowerPoint y aplicaciones de Internet, a ellos se les dificultó al comienzo insertar tablas, imágenes, darles formato a las letras, hacer presentaciones en PowerPoint y utilizar aplicaciones de Internet, por esta razón la docente tuvo que explicar paso a paso cómo realizar cada actividad.

Hallazgos del análisis de entrevistas

Para la recolección de los datos y de la información, se empleó como técnica la entrevista semiestructurada, y como instrumento de recolección la encuesta. Esta fue respondida por la muestra que fueron siete estudiantes: cuatro niños, tres niñas. Las preguntas estuvieron relacionadas con la opinión de los estudiantes sobre la clase de inglés en cuanto a sus cambios, al mejoramiento en la asignatura, las actividades más llamativas, el uso del computador, páginas de Internet, el aprendizaje de vocabulario, entre otras.

- Las actividades más llamativas para los estudiantes fueron: *Halloween, Family, San Valentín*, la página de la mariposa y caracol. Cabe aclarar, que en estas actividades se utilizaron las TIC, por ejemplo, en la de Halloween los estudiantes identificaron vocabulario sobre el tema a través de una lectura presentada en PowerPoint y en diapositivas con imágenes y escritura del vocabulario en inglés. En la de *Family*, identificaron miembros de la familia y algunas acciones a través de una lectura interactiva <http://www.starfall.com/n/y-as-e/y-as-e/play.htm?f>

La actividad de San Valentín fue trabajo autónomo, fue una actividad extra clase que la docente proporcionó debido al tiempo limitado de la clase de inglés. Los estudiantes debían seguir instrucciones para enviar una tarjeta de día de San Valentín a través de un juego <http://more2.starfall.com/m/holiday/valentine-card/load.htm?f&ref=main> Finalmente, en la página de la mariposa y el caracol, los estudiantes exploraron la página y practicaron vocabulario sobre la familia a través de diferentes juegos en línea:

http://concurso.cnice.mec.es/cnice2005/132_English_for_Little_children/#

- En cuanto al blog y las lecturas trabajadas, la opinión fue positiva, les agradó a los siete estudiantes encuestados, porque se utilizó el computador, había juegos y porque podían aprender más.
- En cuanto a la opinión de las clases antes de incorporar las TIC, sus opiniones fueron negativas, las clases del año pasado eran aburridas y no entendían muy bien.
- Para los estudiantes, las clases después de incorporar las TIC, fueron “*chéveres*” por el computador, los juegos e Internet.
- Al comparar las clases tradicionales y las que se incorporaron las TIC, para algunos estudiantes el uso del computador e Internet influyó en el aprendizaje de vocabulario en inglés.

CONCLUSIONES

Teniendo en cuenta que el objetivo general de la investigación fue analizar cómo una intervención pedagógica mediada por TIC, contribuye al mejoramiento en la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes del Colegio República de México I.E.D., se puede concluir que, efectivamente el ambiente de aprendizaje mediado por TIC, fue un factor que contribuyó al mejoramiento de la lectura y el aprendizaje de vocabulario en inglés de los estudiantes de la institución mencionada, esto fue evidenciado a través del análisis de la información obtenida en las pruebas diagnósticas, prueba final, observaciones y las entrevistas, técnicas que se emplearon para desarrollar los objetivos de la investigación.

En el caso de la prueba diagnóstica, se determinó que la mayoría de estudiantes del grado quinto de primaria del Colegio República de México I.E.D, se ubicó en un nivel bajo tanto en lectura como en el aprendizaje de vocabulario. Los datos obtenidos permitieron sostener que la problemática relacionada con los bajos desempeños de los estudiantes es una problemática vigente.

De otro lado, se evidenció que el diseño e implementación de un ambiente de aprendizaje mediado por TIC, fue una estrategia de enseñanza-aprendizaje que generó motivación en los estudiantes del grado quinto es decir que esta jugó un

papel fundamental en el proceso de aprendizaje de las destrezas del idioma inglés, varios autores comparten la idea de que las herramientas tecnológicas, son estrategias para despertar el interés hacia el idioma inglés en estudiantes de diferentes edades y niveles. Por ejemplo, para Martínez (2006), la motivación implica un panorama de diversas variables y categorías, es fundamental diferenciar la motivación del simple gusto o agrado. Por otro lado, Pila (2012) resalta las estrategias didácticas de los docentes para mejorar el ambiente dentro del aula de clase, predisponiendo a los estudiantes positivamente hacia el aprendizaje. Muñoz y Jaramillo (2013), reconocen que no basta con utilizar el computador para motivar a los estudiantes, es necesario utilizar páginas Web, Software educativos y demás materiales formativos suficientemente atractivos y llamativos para motivar a los estudiantes a la realización de las diferentes actividades.

Al contrastar las diferentes propuestas teóricas sobre la motivación, los datos recolectados en los diarios de campo, en las entrevistas, y los resultados obtenidos en la prueba de salida, se puede afirmar que a los estudiantes se les facilitó el aprendizaje cuando ellos sintieron interés a través de juegos, páginas de internet, y al usar el blog del curso, generando reacciones positivas. Además, es importante resaltar que las estrategias que la docente utilizó jugaron un papel fundamental a la hora de culminar o no una actividad determinada, lo cual se evidenció cuando la docente realizó actividades poco tradicionales: lectura proyectada en video beam sobre el género, edad, color de cabello y de piel; sopa de letras en Word con vocabulario relacionado con la lectura “*Make a magician*”, permitió que los estudiantes culminaran con éxito cada actividad propuesta. Ellos mismos notaron cambios en las clases, afirmando que al utilizar la tecnología podían aprender fácilmente y que podían aprender mucho más que en las clases en donde no se usaba el computador.

Dado que las actividades diseñadas y empleadas en el ambiente de aprendizaje mediado por TIC tuvieron un objetivo, algunos propósitos sugeridos por Rivers y Temperly (citados por Nunan, 1998), que se evidenciaron durante la implementación del ambiente, fueron: *Obtener información para algún propósito*: En las diferentes sesiones se leía para completar información, para elaborar presentaciones en PowerPoint, para elaborar sopas de letras en Word, entre otras. *Para obtener instrucciones en cómo desempeñar algunas tareas para nuestro trabajo o vida diaria*: En el blog se utilizaron instrucciones en inglés como por ejemplo *Go to the page, Write the vocabulary, practice, Reading*, etc. Finalmente, *para participar en un juego*: En varias sesiones los estudiantes participaron en juegos en línea en los cuales las instrucciones estaban en inglés.

Por otra parte, se puede concluir que el diseño de la investigación-acción permitió que la docente cumpliera doble rol, como diseñadora del ambiente de aprendizaje mediado por TIC, y como guía y orientadora durante la implementación, según Álvarez-Gayou (2003) el propósito de la investigación-acción es resolver problemas cotidianos e inmediatos, para poder tratar de

comprender el mundo social y mejorar la calidad de vida de las personas. En este caso las estrategias que la docente utilizó y que se vieron reflejadas en la implementación de un ambiente de aprendizaje mediado por TIC transformaron los aprendizajes de los estudiantes, transformaron la forma de enseñanza por parte de la docente, generando cambios significativos, de esta manera se puede afirmar que el propósito de un proyecto mediado por TIC que es transformar las prácticas educativas a partir de la inclusión de TIC, se llevó a cabo en el proyecto de investigación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Almenárez-Moreno, F. (2015). Desarrollo humano, TIC y educación. Documento de trabajo proyecto de investigación profesoral. Universidad de La Sabana.
- Álvarez-Gayou, J. (2003). Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y Metodología. Paidós Educador.
- Arroyo, R. (1998). Intervención didáctica en procesos lectores desde la perspectiva intercultural. *Enseñanza & Teaching: Revista interuniversitaria de didáctica*, (16), 267-295.
- Barrera, I. (2009). Motivación a la lectura en el aula de inglés. *Revista digital Innovación y Experiencias Educativas*, (22), 1-8.
- Campoy, T., & Gomes, E. (2009). 10 Técnicas e Instrumentos cualitativos de Recogida de Datos. EOS.
- Cardoza, S. M. (2012). Investigación desde la acción pedagógica. *Investigación Acción I*. Perú. Obtenido de <http://es.calameo.com/read/00066988433c2e4d781f7>
- Centro Virtual Cervantes. (2014). *Centro Virtual Cervantes*. Recuperado el 14 de Julio de 2014, de Biblioteca del profesor, Diccionario de términos clave de ELE: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/ensenanzaasistordenador.htm
- Hernández, M. Á. (2009). *La integración de las TIC en la didáctica y el currículum de Lenguas Extranjeras: marco teórico e investigación evaluativa del profesorado de los IES de Cantabria en el curso 2006-2007*. Tesis doctoral, Universidad Nacional de educación a distancia, Cantabria. Obtenido de <http://espacio.uned.es/fez/eserv/tesisuned:Filologia-MAhernandez/Documento.pdf>
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, M. d. (2010). Metodología de la Investigación. México: McGRAW-HILL
- IBERTIC. (s.f.). Manual para la evaluación de proyectos de inclusión de TIC en educación. Obtenido de www.ibertic.org/evaluacion/pdfs/ibertic_manual.pdf
- Jiménez, L., & Santander, L. (2011). Las TIC en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. *Colegio Madrid, AC*, 1-11.
- Kong, A. (2006). Connections between L1 and L2 readings: Reading strategies used by four Chinese adult readers. *The Reading Matrix*, 6, 2: 19-45.
- Luque, G. (2011). Cómo explotar textos para trabajar la lectura en el aula de lengua extranjera (inglés). Ejercicios para fomentar la creatividad y la imaginación. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, (15), 233-245.
- Martínez, P. (2006). *La presencia de las Tecnologías de Información y Comunicación en el aula de inglés de secundaria: Descripción del marco contextual y análisis de la*

- motivación de los alumnos*. Tesis Doctoral, Universidad de Alicante, Barcelona. Obtenido de http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/35009/1/PMR_TESIS.pdf
- Mejía, J. (2004). Sobre la investigación cualitativa. Nuevos conceptos y campos de desarrollo. *Investigaciones Sociales*, VIII(13), 277-299. Obtenido de <http://www.acuedi.org/ddata/3586.pdf>
- MEN. (2006). *Colombia Aprende*. Recuperado el 15 de Octubre de 2014, de Programa Nacional de Bilingüismo: <http://www.colombiaprende.edu.co/html/productos/1685/article158720.html>
- Muñoz, G. J., & Jaramillo, Z. (2013). *Aprendiendo inglés con las TIC una gran experiencia vas a vivir*. Tesis de Pregrado, Universidad Católica de Manizales, Facultad de Educación, Manizales. Obtenido de <http://repositorio.ucm.edu.co:8080/jspui/bitstream/handle/10839/677/Jeny%20Lili%20Munoz%20Garces.pdf?sequence=1>
- Nunan, D. (1991). *Language teaching methodology* (Vol. 192). New York: Prentice hall.
- Nunan, D. (1998). En *Second language teaching and learning* (1 ed., págs. 221-233). Boston: Heinle & Heinle Publishers.
- Nunan, D. (2004). Task-Based Language Teaching. En D. Nunan, *What is task-based language teaching?* (págs. 6-10). Cambridge University Press. Obtenid de http://www.anaheim.edu/media/files/TESOL/Nunan/whatIsTaskBasedLanguageTeaching_CUP.pdf
- Oxford, R. L., & Scarcella, R. C. (1994). Second language vocabulary learning among adults: State of the art in vocabulary instruction. *System*, 22(2), 231-243.
- Pila, C. J. (2012). *La motivación como estrategia de aprendizaje en el desarrollo de las competencias comunicativas de los estudiantes del I-II nivel de inglés del Convenio Héroes del Cenepa-ESPE de la ciudad de Quito en el año 2012. Diseño de una Guía de Estrategias Motivac*. Tesis de Maestría, Universidad de Guayaquil, Guayaquil. Obtenido de <http://repositorio.ug.edu.ec/bitstream/redug/1659/1/TESIS%20COMPLETA%20DE%20MOTIVACION.pdf>
- PNUD. (1990). *Desarrollo Humano Informe 1990*. (A. García, Trad.) Bogotá, Colombia : Tercer Mundo Editores. Obtenido de http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_1990_es_completo_nostats.pdf
- Richards, J. (2006). *Communicative Language Teaching Today*. New York: Cambridge University Press.
- Richards, J., & Rodgers, T. (1986). En *Approaches and Methods in Language Teaching* (15 ed., pág. 120). Cambridge: Cambridge University Press.
- Secretaría de Educación de Bogotá. (2011). *Reorganización curricular por ciclos. Referentes conceptuales y metodológicos* (Segunda ed.). Bogotá : Imprenta Nacional. Obtenido de http://www.redacademica.edu.co/archivos/redacademica/colegios/politicas_educativas/ciclos/Cartilla_Reorganizacion_Curricular%20por_ciclos_2da_Edicion.pdf

